



Кухонные весы

Инструкция по применению 2-11



Beurer GmbH + Co. KG • Söflinger Str. 218 • D-89077 Ulm (Germany)

Тел.: +49 (0) 731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0) 731 / 39 89-255

www.beurer.de • E-mail: kd@beurer.de



Оглавление

1	Для ознакомления	3
2	Пояснения к символам.....	3
3	Указания по технике безопасности	4
4	Описание прибора	5
5	Подготовка к работе	5
6	Управление.....	6
7	Замена элементов питания.....	7
8	Чистка прибора и уход за ним.....	7
9	Утилизация	8
10	Что делать при возникновении каких-либо проблем?	8
11	Технические данные	8
12	Гарантия.....	9

Комплект поставки

- Кухонные весы
- 1 литиевая батарейка 3 В CR2032
- Инструкция по применению

Уважаемый покупатель,

мы благодарим Вас за выбор продукции нашей фирмы. Мы производим современные, тщательно протестированные, высококачественные изделия для измерения массы, артериального давления, температуры тела, пульса, мягкой терапии, массажа и очистки воздуха.

Внимательно прочитайте данную инструкцию и следуйте указаниям, приведённым в ней. Сохраните инструкцию на случай возможной передачи другому пользователю.

С наилучшими пожеланиями,
компания Beurer

1 Для ознакомления

Функции прибора

Эти цифровые кухонные весы используются для взвешивания продуктов. Вес показывается с точностью до 1 грамма. Весы предназначены для использования в домашнем хозяйстве. С их помощью Вы можете быстро и просто:

- взвесить продукты (до 5000 г.).
- Кроме того, кухонные весы имеют следующие функции:
- функция довешивания (функция обнуления веса тары) для

взвешивания продуктов один за другим или в чаше

- возможность переключения с граммов на фунты/унции
- автоматическое отключение через 120 секунд
- автоматическое предупреждение при превышении предельного веса 5000 г
- индикатор состояния батарейки показывает, что батарейка разряжается

2 Пояснения к символам

В инструкции по применению используются следующие символы.



Предостережение Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья.



Внимание Указывает на возможные повреждения прибора/принадлежностей.



Указание Отмечает важную информацию.

3 Указания по технике безопасности

Храните эту инструкцию по применению в доступном месте.

Хранение и уход

Точность взвешивания и срок службы прибора зависят от бережного обращения с ним:



Внимание

- Следите за тем, чтобы на весы не попадала вода. Не погружайте весы в воду. Не мойте весы под струёй воды.
- Если весы не используются для взвешивания, не ставьте на них никаких предметов.
- Защищайте весы от ударов, воздействия влаги, пыли, химических агентов, сильных температурных колебаний и близких источников тепла (печи, нагревательные приборы). Не нажимайте на кнопки острыми предметами или слишком сильно.
- Не подвергайте весы воздействию высокой температуры или сильного электромагнитного поля (напр., мобильные телефоны, индукционные варочные панели).
- Не мойте весы в посудомоечной машине!
- Удалите имеющиеся средства защиты при транспортировке!

Элементы питания



Предостережение

- Элементы питания содержат вредные при попадании внутрь организма вещества. Проследите, чтобы маленькие дети не имели доступа к элементам питания. При случайном проглатывании элемента питания следует немедленно обратиться к врачу.
- Не бросайте элементы питания в огонь. Опасность взрыва!



Внимание

- Элементы питания нельзя перезаряжать или реактивировать с помощью различных средств, не разбирайте их и не замыкайте накоротко.
- Вынимайте элементы питания, если прибор не используется долгое время. Это поможет избежать повреждений, которые могут возникнуть из-за подтекания элементов питания.

Ремонт



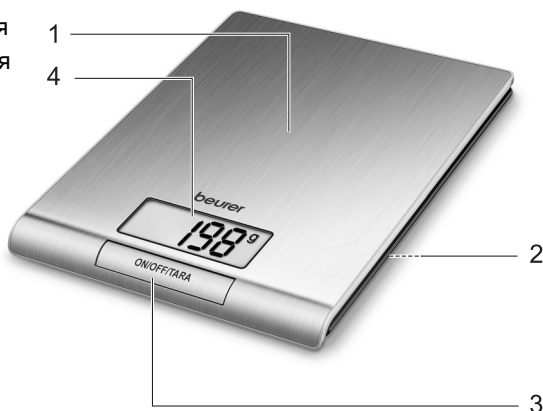
Внимание

- Ни в коем случае не открывайте и не ремонтируйте прибор, так как в этом случае не может быть гарантирована его дальнейшая надлежащая работа. При несоблюдении этих условий гарантия теряет свою силу.
- Для проведения ремонтных работ обратитесь в сервисную службу или к уполномоченному дилеру

4 Описание прибора

Обзор

- 1 Платформа для взвешивания
- 2 Отсек для элементов питания (нижняя сторона)
- 3 Кнопка ON/OFF/TARA (ВКЛ/ВЫКЛ/TARA) для включения и выключения весов и для установки весов на ноль и сброса веса тары
- 4 Дисплей



5 Подготовка к работе

Установка батареек

Если имеется, снимите изолирующую пленку с крышки отсека для батареек либо снимите защитную пленку с самой батарейки и установите ее, соблюдая полярность.

Как правильно вынимать и вставлять элементы питания Вы можете прочитать в главе «Замена элементов питания», страница 7.

Изменение весовых единиц

Весы могут показывать вес в граммах (г) или в фунтах/унциях (фунт/унция). На заводе прибор настраивается на граммы. Вы можете изменить весовую единицу следующим образом:

- На выключенных весах нажимайте в течение прим. 3 секунд кнопку ON/OFF/TARA (ВКЛ/ВЫКЛ/TARA). Весовые единицы меняются.
- Отпустите кнопку на нужной весовой единице.

Установка весов

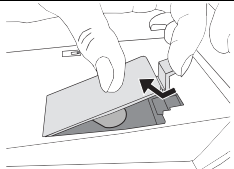
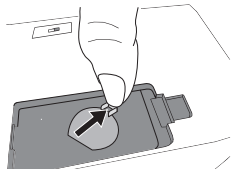
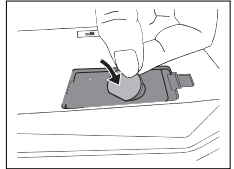
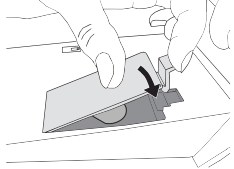
Устанавливайте весы на ровную и твердую поверхность. Только на твердой поверхности весы будут показывать правильный вес.

1	Включение весов Нажмите на кнопку ON/OFF/TARA. На короткое время появляется индикация 8888. Когда появится «0 г», весы готовы к взвешиванию. На заводе весы настраиваются на весовую единицу «г».
2	Взвешивание продуктов Взвешивание без чаши: - Положите взвешиваемые продукты прямо на платформу для взвешивания. Взвешивание с чашей: - Поставьте пустую чашу на платформу для взвешивания. - Нажмите на кнопку ON/OFF/TARA. На дисплее будет опять высвечиваться «0 г». Положите взвешиваемые продукты в чашу.  Указание Если Вы поставите чашу на весы до их включения, то вес чаши после включения весов уже будет учтён. На дисплее будет указан только вес взвешиваемых продуктов. Точность измерения веса (дискретность) – 1 г (1/8 унции). При взвешивании жидких продуктов 100 г (3 1/2 унции) соответствуют примерно одному децилитру. Когда Вы снимете чашу, её вес будет указан со знаком минус! - Нажмите на кнопку ON/OFF/TARA. На дисплее будет опять высвечиваться «0 г».  Указание Перегрузка или неправильное использование весов могут привести к их поломке: - Никогда не кладите на платформу для взвешивания продукты весом более 5000 г (11 фунтов). В противном случае на дисплее появится надпись «Err» (Ошибка). Никогда не кладите продукты и другие предметы на дисплей или кнопки весов.
3	Довешивание продуктов (тары) Если Вы положите на весы ещё какое-то количество продуктов, то на дисплее отобразится новый общий вес. Если Вы установите весы на значение 0 г, то на дисплее будет указан только вес добавленных продуктов. Перед добавлением продуктов нажимайте каждый раз кнопку ON/OFF/TARA.
4	Выключение весов Весы выключаются автоматически через 120 секунд после последнего взвешивания. Чтобы выключить весы вручную, нажимайте в течение примерно 3 секунд кнопку ON/OFF/TARA. Дисплей погаснет.

7 Замена элементов питания

Весы оснащены индикатором замены элементов питания. Если степень заряда элементов питания слишком низкая, на дисплее появляется подсказка «Lo» и весы автоматически выключаются.

В этом случае элементы питания нужно сразу заменить (1 литиевая батарейка 3 В, CR2032), иначе результаты взвешивания будут неправильными.

1	Снимите крышку, закрывающую отсек для элементов питания на нижней стороне прибора. Для этого откройте сначала защёлку.	
2	Для изъятия батарейки нажмите на маленький крючок и потяните его наружу, одновременно вынимая батарейку.	
3	Вставьте новую батарейку. Обязательно убедитесь в том, что батарейка знаком + повернута к Вам. Сначала вставьте батарейку в выемку. Затем нажмите на неё, чтобы зафиксировать.	
4	Аккуратно закройте крышку отсека для элементов питания.	

8 Чистка прибора и уход за ним

Периодически следует чистить прибор.

Указание:

Платформа для взвешивания прикреплена к весам и не снимается.

Для чистки используйте влажную тряпочку, на которую нанесите при необходимости моющее средство. Не используйте абразивные моющие средства, не погружайте прибор в воду.



Внимание

- Ни в коем случае не пользуйтесь растворителями и чистящими средствами!
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду!
- Запрещается чистить прибор в стиральной или посудомоечной машине!

9 Утилизация

Использованные элементы питания и аккумуляторы утилизируются отдельно от бытового мусора. Как потребитель Вы обязаны сдавать отработавшие элементы питания. Вы можете сдать их в специализированные приёмные пункты по месту жительства, занимающиеся сбором такого вида отходов.

Указание:

Эти знаки предупреждают о наличии в элементах питания следующих токсичных веществ:

Pb = свинец,

Cd = кадмий,

Hg = ртуть.



В интересах охраны окружающей среды отработавшие весы с элементами питания ни в коем случае нельзя выбрасывать в обычный мусор. Утилизация должна производиться в соответствии с местными законодательными нормами.

Соблюдайте местные законодательные нормы по утилизации отходов.

Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования **2002/96/EC – WEEE** (Waste Electrical and Electronic Equipment).

В случае вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.



10 Что делать при возникновении каких-либо проблем?

Если при взвешивании произошла ошибка, на дисплей выводится одно из следующих сообщений.

Дисплей	Причина	Устранение
Err	Вес превышает 5000 г.	Снимите взвешиваемые продукты с платформы для взвешивания.
Lo	Элементы питания почти разряжены.	Замените элементы питания (см. страницу 7).
Знак минус (-)	Взвешиваемые продукты были положены на весы до их включения.	Нажмите на кнопку ON/OFF/TARA (ВКЛ/ВЫКЛ/ТАРА).
Индикация отсутствует	Элементы питания полностью разряжены.	Замените элементы питания (см. страницу 7).
	Из отсека для элементов питания не была удалена изоляционная лента.	Удалите изоляционную ленту (см. страницу 5).
	Батарейка была вставлена неправильно.	Проверьте правильность расположения полюсов батарейки.

11 Технические данные

Размеры	215 x 150 x 15 мм
Диапазон измерения	от 3 до 5000 г (1/8 унции – 11 фунтов)
Весовая шкала	1 г (1/8 унции)
Электропитание (батарейка)	1 литиевая батарейка 3 В CR2032

Возможны технические изменения.

Кухонные весы соответствуют директиве ЕС 2004/108 и последующих к ней дополнений.

12 Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 36 месяцев со дня продажи через розничную сеть.

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием
- на быстроизнашивающиеся части (батарейки)
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки
- на случаи собственной вины покупателя.



Товар не подлежит обязательной сертификации

Срок эксплуатации изделия: от 3 до 5 лет

Фирма изготовитель: Бойер Гмбх, Софлингер штрассе 218
89077-УЛМ, Германия

Сервисный центр: 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2
Тел(факс) 495—658 54 90

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

Штамп магазина _____

Подпись покупателя _____